

Divizyon Dwa Sivil New Jersey (Division on Civil Rights, DCR) te ekri Modèl Avi pou Retrè sa a pou reflete pwoteksyon lojman ki tabli nan Lwa Ekitab Chans nan Lojman, N.J.S.A. 46:8-52 jiska 64, (FCHA) ak règ ki akonpaye yo, N.J.A.C. 13:5. Founisè lojman yo ka itilize Avi Modèl sa a kòm yon resous pou kreye pwòp materyèl yo.

Modèl Avi pou Retrè:

Avi sa a se pou enfòme w ke [*non founisè lojman*] te retire òf kondisyonèl lojman li bay [*non lokatè potansyèl*] akòz kondanasyon kriminèl espesifik sa yo:

[*Non founisè lojman*] te fè yon evalyasyon endividyèl sou aplikasyon w lan nan limyè de faktè sa yo:

- (a) Nati ak gravite ofans lan (yo)
- (b) Laj aplikan an nan moman ofans lan (yo);
- (c) Konbyen dènye ofans lan (yo) rive;
- (d) Nenpòt enfòmasyon aplikan an te bay an favè yo depi ofans lan (yo);
- (e) Si ofans lan (yo) te rive ankò nan lavni, si sa ta gen enpak sou sekirite lòt lokatè oswa pwopriyete; epi
- (f) Kit engrakson an te rive sou pwopriyete aplikan an te lwe oswa lwe oswa lwe li.

[*Non founisè lojman*] te konkli ke retire òf kondisyonèl lojman li ba ou nesesè pou satisfè yon enterè sibstansyèl, lejitim, ak san diskriminasyon. Espesyalman [*idantifye ak espesifik rezon oswa rezon pou retire òf kondisyonèl la oswa pran aksyon kontré lojman an*]:

Apre ou resevwa avi sa a, ou gendwa, nan trant (30) jou, mande pou [*non founisè lojman*] bay yon kopi tout enfòmasyon li te konte pou pran desizyon l, ki gen ladan dosye kriminèl espesifik. [*Non founisè lojman*] dwe bay enfòmasyon yo mande a gratis nan dis (10) jou apre li resevwa yon demann alè. Ou gen dwa tou pou diskite sou enpòtans ak presizon nenpòt aspè nan dosye kriminèl ou ki ka konsidere dapre FCHA a, epi pou ofri prèv nenpòt reyalite oswa sikontans atenuasyon, ki gen ladan men pa limite a reyabilitasyon ou ak bon konduit depi kriminèl la ofans.



Si ou bay [*non founisè lojman*] prèv ki montre inexaktitud nan aspè dosye kriminèl ou ki ka konsidere dapre FCHA a, oswa prèv reyabilitasyon oswa lòt faktè atenuasyon, [*non founisè lojman*] dwe revize enfòmasyon an epi rekonsidere desizyon an baze sou prèv yo bay, ba ou yon detèminasyon apre rekonsiderasyon nan 30 jou.

Si [*non founisè lojman*] te itilize nenpòt machann oswa moun/antite deyò pou fè yon chèk dosye kriminèl nan non yo, [*non founisè lojman*] te oblige pran mezi rezonab pou asire ke vandè a oswa moun/antite deyò a te fè kriminèl la chèk dosye ki konsistan avèk egzijans Lwa a. Espesyalman, si [*non founisè lojman*] te resevwa yon ankèt sou istwa kriminèl yon machann oswa yon moun oswa yon antite deyò ki te fèt an vyolasyon Lwa a paske li te revele yon dosye ki pa t pèmèt yo konsidere dapre Lwa a, [*non founisè lojman*] dwe montre ke li pa t konte sou enfòmasyon sa a lè l te pran yon detèminasyon sou lokasyon w la.

Nenpòt aksyon [*non founisè lojman*] pran an vyolasyon pwosesis ki endike nan deklarasyon sa a ka reprezante yon vyolasyon FCHA. **Si ou kwè ke nenpòt pwopriyetè, ajan, anplwaye, oswa reprezentan [*non founisè lojman*] te vyole nenpòt nan kondisyon ki anwo yo, ou ka kontakte Divizyon Dwa Sivil New Jersey nan www.NJCivilRights.gov oswa 1-866-405-3050.** Yo dwe depoze yon plent nan DCR nan lespas 180 jou apre konduit yo swadizan diskriminatwa a. **Ou pa kapab sibi revanj si w depoze yon plent oswa si w eseye egzèse dwa w anba FCHA.**

DCR gen plizyè fèy enfòmasyon sou lojman san patipri ki disponib nan
<https://www.nj.gov/oag/dcr/housing.html>, oswa disponib pou vin chèche nan nenpòt nan kat (4) biwo rejyonal nou yo:

31 Clinton Street, 3rd Floor
Newark, NJ 07102

1601 Atlantic Avenue, 6th Fl.
Atlantic City, NJ 08401

5 Executive Campus
Suite 107, Bldg. 5
Cherry Hill, NJ 08002

140 East Front Street, 6th Floor
Trenton, NJ 08625

Pou plis enfòmasyon sou fason règ sa yo aplike, tanpri al gade resous yo nan
<https://www.njoag.gov/about/divisions-and-offices/division-on-civil-rights-home/fcha/>.

Siyati Founisè Lojman

Dat

Pwospektiv Siyati Lokatè

Dat